

obeler
fenneng:beetebuerg:
hünchereng
näerzeng

eis gemeng

: LE PARCOURS SCOLAIRE DER SCHULWEG



Transport scolaire

Schülertransport

Pedibus pour les enfants de Huncherange*

Les enfants habitant dans les rues Op Mehlbich, rue du Ruisseau et rue de la Résistance peuvent prendre le Pedibus rue de la Résistance et/ou rue Hiehl pour rejoindre l'arrêt d'autobus Carrefour H/N. Départ du Pedibus : les matins à 7h17 et les après-midis à 13h10. Le Pedibus fonctionne également pour le chemin du retour. Les enfants de l'éducation précoce peuvent profiter de cette offre. Veuillez en informer le service scolaire par e-mail : service.scolaire@bettembourg.lu

Pedibus für die Kinder aus Hüncheringen*

Kinder, die in den Straßen Op Mehlbich, Rue du Ruisseau und Rue de la Résistance wohnen, können mit dem Pedibus Rue de la Résistance und/oder Rue Hiehl zur Bushaltestelle Carrefour H/N fahren. Der Pedibus startet morgens um 7.17 Uhr und nachmittags um 13.10 Uhr. Der Pedibus ist auch für den Rückweg vorgesehen. Auch Kinder in der Früherziehung können dieses Angebot nutzen. Bitte informieren Sie den Schulservice per E-Mail: service.scolaire@bettembourg.lu

Horaires et arrêts des bus scolaires

Schulbusfahrplan und Haltestellen

Schoulcampus Näerzeng

Horaires et arrêts du bus scolaire pour les enfants de Huncherange et Noertzange

Schulbusfahrplan und Haltestellen für Kinder aus Hüncheringen und Nörtzingen



ALLER HINFAHRT		
Huncherange / route d'Esch 1	07:32 D	13:27 D
Huncherange / Carrefour H/N	07:33	13:28
Huncherange / rue de l'Église	07:37	13:32
Noertzange / rue Principale	07:40	13:35
Noertzange / École	07:42	13:37



RETOUR Lundi – Mercredi – Vendredi RÜCKFAHRT Montag – Mittwoch – Freitag			Mardi & Jeudi Dienstag & Donnerstag	
Cycles 1-4 Zyklen 1-4			Cycle 1 Zyklus 1	Cycles 2-4 Zyklen 2-4
Noertzange / École	11:50 D	15:50 D	11:30 D	12:20 D
Noertzange / rue Principale	11:53	15:53	11:32	12:23
Huncherange / rue de l'Église	11:55	15:55	11:35	12:25
Huncherange / Carrefour H/N	12:00	16:00	11:39	12:30
Huncherange / route d'Esch 1	12:01	16:01	11:40	12:31

Schoulcampus Ëm de Bëchel

Bus pour les enfants de Fennange, route d'Abweiler et Abweiler
Bus für Kinder aus Fenningen, der Route d'Abweiler und aus Abweiler



ALLER HINFAHRT		
Fennange / Route d'Esch 1	07:20	13:25
Fennange / Duerf	07:22	13:26
Fennange / rue des Alouettes	07:23	13:27
Fennange / rue des Champs	07:25	13:29
Bettembourg / route d'Abweiler	07:28	13:31
Abweiler	07:32	13:33
Bettembourg / Ëm de Bëchel	07:45	13:40



RETOUR RÜCKFAHRT			Mardi & Jeudi Dienstag & Donnerstag	
			Cycle 1 Zyklus 1	Cycles 2-4 Zyklen 2-4
Bettembourg / Ëm de Bëchel	11:55	15:55	11:30	12:25
Bettembourg / route d'Abweiler	12:00	16:01	11:40	12:30
Abweiler	12:02	16:03	11:42	12:32
Fennange / rue des Champs	12:05	16:07	11:45	12:35
Fennange / Duerf	12:06	16:08	11:46	12:36
Fennange / route d'Esch 1	12:07	16:09	11:47	12:37

Bus pour les enfants de Bettembourg / Quartier Place de la Paix et Centre sportif
Bus für Kinder aus Bettembourg / Wohnviertel Place de la Paix und Centre sportif



ALLER matin HINFAHRT morgens	
Place de la Paix	07:35
Schoulcampus Ëm de Bëchel	07:45



ALLER matin HINFAHRT morgens	
Centre sportif	07:35
Schoulcampus Ëm de Bëchel	07:40



ALLER après-midi HINFAHRT nachmittags	
Place de la Paix	13:33
Centre sportif	13:37
Bettembourg / Ëm de Bëchel	13:41



RETOUR RÜCKFAHRT			Mardi & Jeudi Dienstag & Donnerstag	
			Cycle 1 Zyklus 1	Cycles 2-4 Zyklen 2-4
Bettembourg / Ëm de Bëchel	11:55	15:55	11:30	12:25
Centre sportif	12:00	16:00	11:35	12:30
Place de la Paix	12:05	16:05	11:38	12:35



Schoulcampus Reebou

Bus pour les enfants de Bettembourg / Secteur Nord – route de Luxembourg

Bus für Kinder aus Bettembourg / Nordsektor – Route de Luxembourg



ALLER HINFAHRT		
Fankenacker	7:30	13:28
12 Gargullen	7:32	13:30
Al Gemeng	7:34	13:31
Schoulcampus Ëm de Bëchel (enfants C4.2)	7:40	13:35
Schoulcampus Reebou	7:45	13:40



RETOUR RÜCKFAHRT			Mardi & Jeudi Dienstag & Donnerstag	
			Cycle 1 Zyklus 1	Cycles 2-4 Zyklen 2-4
Schoulcampus Reebou	11:55	15:55	11:35	12:25
Schoulcampus Ëm de Bëchel (enfants C4.2)	12:00	16:00		12:30
Al Gemeng	12:04	16:05	11:40	12:34
12 Gargullen	12:05	16:06	11:41	12:35
Fankenacker	12:07	16:08	11:43	12:37

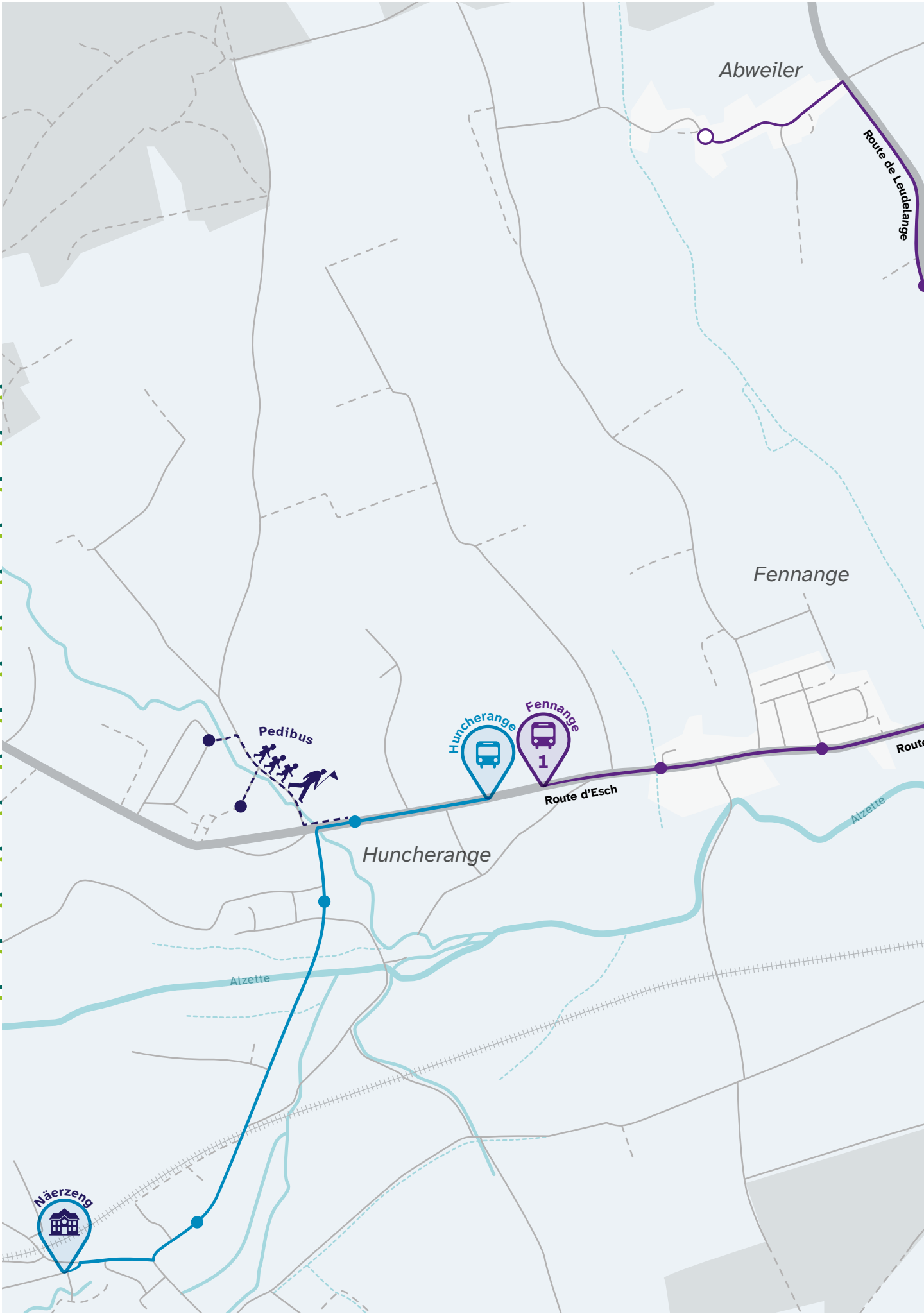


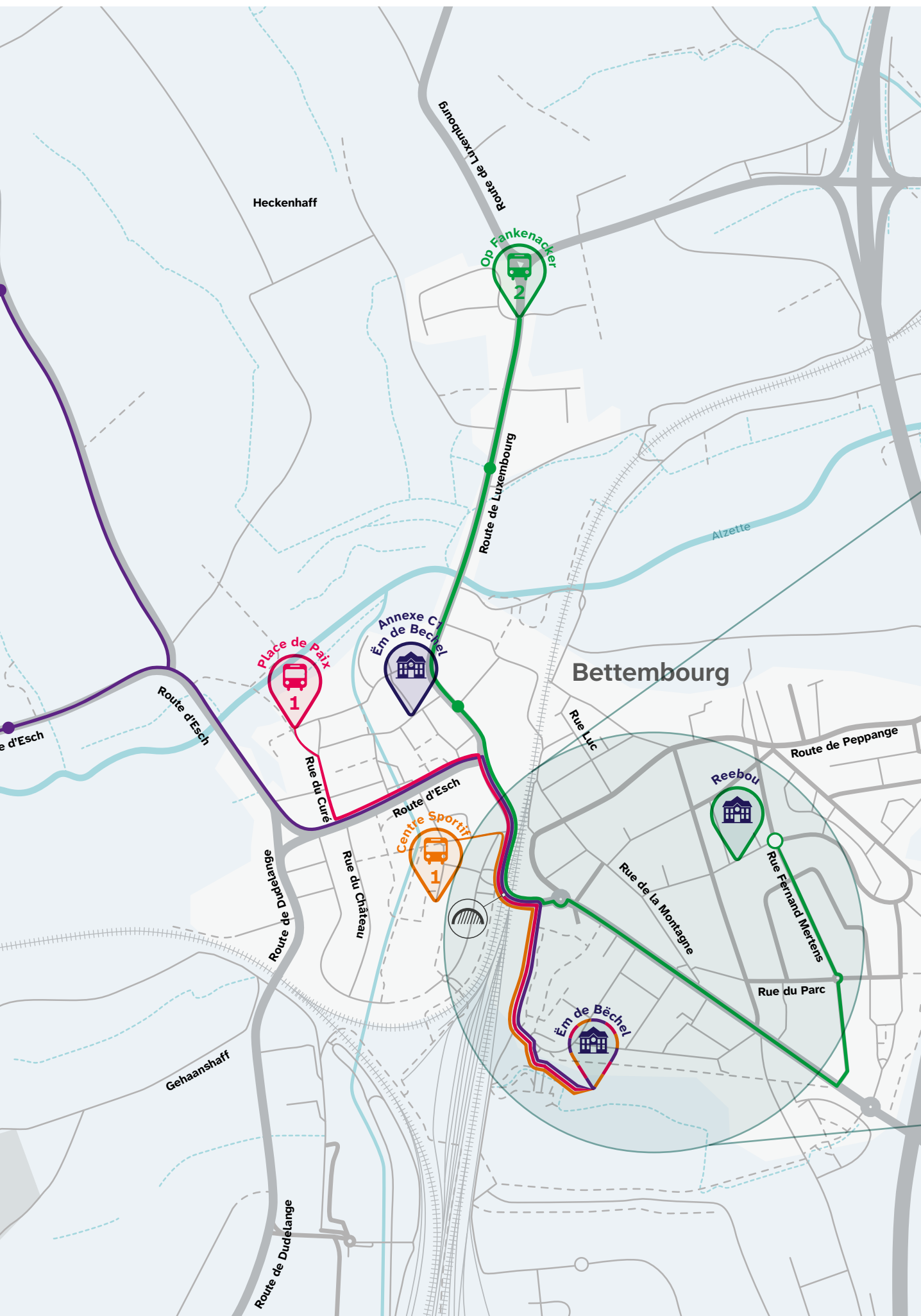
Écartement d'un élève

Le collège échevinal se réserve le droit d'écarter temporairement – après deux avertissements par écrit – les élèves dont le comportement est inadapté. Les parents en seront informés par écrit.

Ausschluss eines Schülers

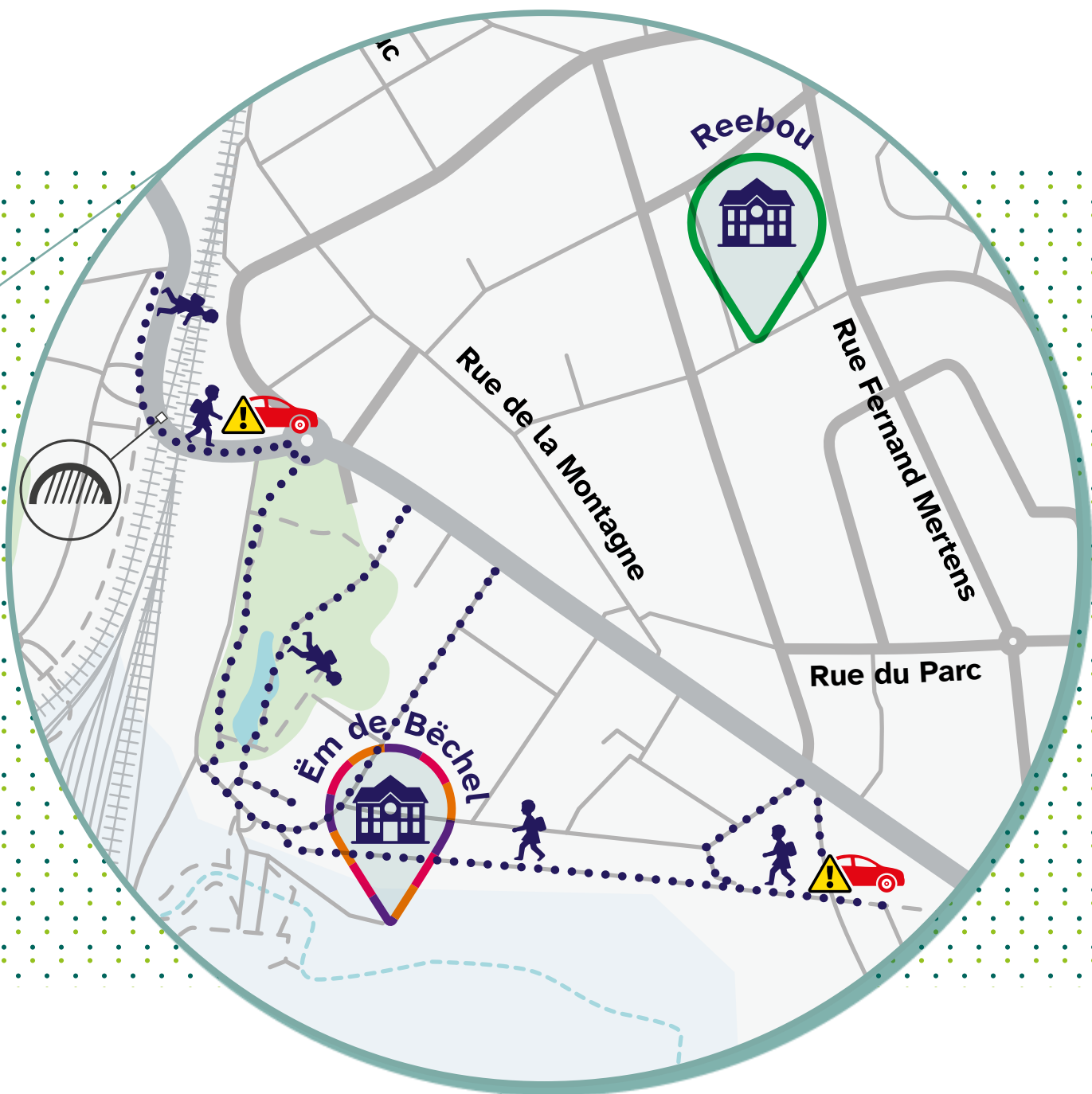
Das Schöffenkolegium behält sich das Recht vor, Schüler, deren Verhalten im Bus unangemessen ist, nach zweimaliger schriftlicher Ermahnung vorübergehend vom Schülertransport auszuschließen; die Eltern werden schriftlich informiert.





Zooms sur les chemins piétons

Zoom auf die Fußgängerwege



Attention à la circulation
lorsque vous traversez la rue !

Beim Überqueren der Straße
auf den Verkehr achten!



Schoulcampus Reebou



Schoulcampus Näerzeg



Schoulcampus Ëm de Bëchel